

瑞士联邦主席访华并出席“一带一路”国际合作高峰论坛 加入“一带一路” 巩固瑞中关系

专家视点
清 檀

应习近平主席邀请，瑞士联邦主席兼财政部长于利·毛雷尔于4月23日至30日对中国进行国事访问，并出席第二届“一带一路”国际合作高峰论坛。毛雷尔借应中国主场外交深化瑞中合作，可谓正逢其时。

此外，毛雷尔本人与上海颇有缘分，两年前以瑞士联邦委员身份访沪。而这次作为瑞士国家元首，他又将访华第一站定在上海。虽在沪只停留一天，却携代表团参观了上海证券交易所、浦东发展银行、太平洋保险集团、东方证券等多家机构。这种见友如故的急切心情，印证了毛雷尔“要生意，更要友谊”的表态。

第三，拓展自贸协定。中瑞在2013年签订双边自贸区协定，并宣布建立金融对话机制，使得瑞士成为中国对外开放进入欧洲大陆的试验田和先锋站，对拓展和深化中瑞乃至中欧经贸关系具有重要的现实意义和长远影响。值得一提的是，瑞士的国家行政机关是瑞士联邦委员会，由7名委员组成，各自掌管一个联邦政府部门，并且按惯例轮流担任瑞士联邦主席。正是在毛雷尔主席和李克强总理的大力推动下，为期三年的中瑞自贸区谈判协定落下帷幕。毛雷尔此次访华必为双边自贸协定2.0版注入活力，为中国和其他欧洲国家达成双边自贸协定提供样板。

第四，拥抱一带一路。毛雷尔表示，如果说两年前来华寻求合作机会是播种，那么这次访问便是收获。确实，瑞士与中国签署“一带一路”合作谅解备忘录是此行最大亮点，此举将巩固瑞士与中国的关系。

德黑兰书展举行中国主宾国活动

赵丽宏诗集《疼痛》成为第一部被翻译成波斯语并出版的中国当代诗歌作品

■本报驻德黑兰记者 朱 宁

德黑兰国际书展24日举行中国主宾国系列活动。当天的活动中，有两位中国作家的波斯语译作举行了首发仪式。中国著名诗人赵丽宏的诗集《疼痛》作为中伊出版合作第一期成果隆重揭幕，这也是中国当代诗歌第一次被翻译成波斯语并出版。中国著名作家麦家的小说《解密》波斯语版也在书展上进行了首次发布。

赵丽宏用中文朗读了他书中的一首诗《我的影子》，他的译者孟娜女士再用波斯语朗读一遍，听众反响十分热烈。赵丽宏对诗集的波斯语译者、阿拉梅·塔巴塔巴伊大学的中文系主任孟娜女士表达了感谢，他觉得孟娜女士以她深厚的中文功底和文学造诣，将中文诗的节奏原汁原味地融入了波斯诗中。在当天的中国主宾国系列活动中，还举行了中国著名作家麦家的作品《解密》波斯语版的首发式，麦家还与德黑兰大学中文系的学生举行了文学沙龙。麦家表示，他很高兴自己的作品能够被翻译成波斯语出版。他表示：“一本小说，作家写完了不算完，出版了、翻译了、甚至被读者买回家都不算完，直到读者从抽屉里拿出这本书，用眼睛去打开书里的世界，这本书才算完成。”他希望台下的听众们能够帮他完成这本书，并表示，如果伊朗读者喜欢，将会有更多的作品在伊朗出版。

普京和金正恩单独会晤近两小时

俄方表示，将继续致力于缓和半岛紧张局势，放弃“拳头法”是解决问题的关键

■本报记者 刘 畅

据“今日俄罗斯”电视台报道，当地时间25日下午1点40分左右，俄罗斯总统普京乘坐直升机抵达位于符拉迪沃斯托克的远东联邦大学S楼。半个小时后，朝鲜最高领导人金正恩乘车抵达，普京站在门口迎接。金正恩面带笑容走向普京，两人握手、简单寒暄，合影，并进行短暂发布会后，进入“一对一”会谈。

论。希望同普京继续保持“有益、建设性的”对话。他们没有向媒体记者发布会晤内容细节。“一对一”会晤结束后，俄罗斯外交部长拉夫罗夫、朝鲜外务相李勇浩和外务省第一副相崔善姬等双方高级官员加入会谈。俄罗斯卫星通讯社报道，“一对一”首脑会晤和双方扩大会谈一共持续了三个半小时。



25日，普京为来访的金正恩举行晚宴招待会。 东方 IC

上海社科院举行《中东变局研究》新书发布会

揭开中东乱局和未来走势的迷雾

本报讯（记者吴雨伦）作为当今世界能源、地缘中心的中东，历来为大国所觊觎，自然易生战事。在多国力量加入中东乱局后，中东更成为当今世界的最大热点。为什么中东局势依然混乱？未来中东又将走向何方？近日，上海社会科学院举行《中东变局研究》新书发布会，以期带领读者了解中东乱局。

该书认为，这场始于2010年末的中东变局，实际上与中东国家对世界整体发展进程的接轨和互动及其结果密切相关。虽然剧变的根源性原因在战后中东世界多年来政治、经济与社会的发展，但同时不应忽视来自美国、俄罗斯等外部因素的影响与作用。《中东变局研究》一书指出，中东变局之时也是世界格局发生变化的时期。伴随着美国、欧盟、俄罗斯自身实力和国际影响力的消长，这些主要政治力量面对复杂混乱的中东冲突及其消极影响在世界各地的扩散，纷纷调整中东战略和政策应对。而由于这些政治力量在中东的战略利益不同，各自依靠的支点国家也不同，导致相互之间的政策应对既有协调也有冲突，这一乱象又将进一步加剧中东政治力量平衡的困境。

人工智能需要怎样的伦理规范

专家认为多学科合力促进AI“向善”发展势在必行

■本报记者 沈秋莎

当人工智能越来越趋近于人，它的伦理问题成了技术行业、监管机构和大众最为关注的问题。当下，对于人工智能商业价值的极度崇拜与对伦理问题的深度隐忧，构成人工智能被谈及的两种不同论调：一方面，商业机构不断描绘人工智能将带来的便利美好，而许多影视作品则不断提醒人们人工智能的潜在危险。近日，上海市中国工程院院士咨询与学术活动中心举办“人工智能时代的伦理道德建设”院士沙龙。与会专家提到，促进人工智能壮大，必须尽早将人工智能伦理研究提上日程。

我们在人工智能“基石”上投入了多少

■本报首席记者 许琦敏

人工智能技术的发展，在当今天世界可谓如火如荼。中国在人工智能领域的崛起速度，已经引起世界的瞩目。每天都有新的人工智能企业在注册，开设人工智能专业的高校已逾百家，更多产品冠以“人工智能”之名吸引公众眼球……

从陈杰展示的一张图表可以看到：早在上世纪八十年代，美国就开始在人工智能的基础研究上进行投入，进入本世纪后投入力度更是显著增加。而我国在这一领域的投入，直到2000年前还几乎处于空白状态。即使近年中国在人工智能领域的投入增幅显著，但相较于美国投资者更关注基础层的投入，我国投资者却主要关注应用层。

郭重庆在研究世界各国的的人工智能发展策略演变时发现，很多国家都有偏重发展某个方面技术的倾向，而日本却一直到了2016年才提出“超智能社会5.0”，而其重点是落在“解决老龄化”这一日本社会面临的最严峻的挑战上。他认为，我国可能拥有世界上最丰富的人工智能应用场景，荷兰建立了人工智能价值设计联合实验中心，集合工程技术人员、哲学家、法学家、伦理学家的力量，把社会主流价值转化为计算机语言并将其嵌入人工智能之中。“当然，人工智能伦理不是固化的，它应该是开放的，可以修正的体系。”

“伦理困境”阻碍人工智能研发

从新闻客户端定向推送越来越“懂你”的信息流，到尝试走上封闭道路的自动驾驶汽车。过去几年，各种包含人工智能技术的产品走入大众生活。据腾讯研究院院长司晓介绍，全球人工智能创业企业已达2000多家，仅腾讯公司就有四大实验室正在开展人工智能相关研究。

人文学科要对伦理研究有所贡献

人工智能伦理问题已经引起世界关注，2016年英国标准组织发布机器人伦理标准《伦理设计与应用机器人》、微软提出人工智能六大原则，都在一定程度上促进人工智能发展。我国《新一代人工智能发展规划》中，“人工智能伦理”这一字眼出现了十五次之多，表明制定人工智能伦理规范已迫在眉睫。

人工智能需要怎样的伦理规范？

王匡说，人工智能伦理规范与人文之间，既需要数学、统计学、计算机科学、神经科学等的贡献，也需要哲学、心理学、认知科学、法学、社会学等学科的参与。

上海生命科学专家联手临床医生破解关键病因，找到新药研发的潜在靶点

系统性红斑狼疮诊疗露出曙光

本报讯（首席记者许琦敏）几十年来无良药可治的系统性红斑狼疮，终于露出了“马脚”。今天凌晨，《细胞》杂志在线发表上海科学家的一项最新发现：系统性红斑狼疮患者体内，由于缺少免疫因子PKR的“缰绳”——一种环形RNA，导致PKR如“脱缰野马”般攻击人体自身器官组织。这一发现将为研制有效、安全的红斑狼疮新药，提供潜在的全新靶点。

这个发现有什么用？陈玲玲找到了上海交通大学医学院附属仁济医院上海风湿病研究所所长沈南教授团队。她想尝试一下，新发现的机制是否在自身免疫性疾病中发挥作用。没想到，他们发现，几乎所有系统性红斑狼疮患者的细胞中，都缺少这种环形RNA。一旦科研人员让这种环形RNA的水平恢复正常，患者症状也随之好转。

启事

由文汇报社主办、国家电网上海市电力公司协办的第十六届“书送希望 输送光明”捐书助学活动，将于5月4日再次吹响爱的集结号，欢迎广大市民热情参与。

沈南兴奋地告诉记者，这个新发现有望使环形RNA成为系统性红斑狼疮新的分子诊断标志物，也可能发展出新的治疗红斑狼疮的药物，毕竟，现有药物的治疗效果不尽如人意，副作用也较大。当然，从基础研究真正走向临床应用，还有漫漫长路需要科学家与医生联手披荆斩棘。

伦理与科学本来就是一整体

有一种说法是，对人工智能人们可以先研发，等发现问题了再纠错，大不了拔了电源，可上海纽约大学计

算机学教授张峥并不赞同这一观点。

“必须打破的一个成见是，伦理监管是给科技发展画‘墙’。但其实，人工智能研究和人工智能伦理两者的关系应该从更全面的角度来看，我认为它们是一体的，应该有一个包含这两者的‘新城’。”张峥说。

线’。”王匡说。

王匡说，人工智能伦理规范与人文之间，既需要数学、统计学、计算机科学、神经科学等的贡献，也需要哲学、心理学、认知科学、法学、社会学等学科的参与。

体彩公报
排列3第19108期公告
中奖项码：3 0 9
直选每注奖金 1040 元
组选3 每注奖金 346 元
组选2 每注奖金 173 元